

NONE



ОТБОЙНЫЙ МОЛОТОК
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
EDH2400/65-2

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

Отбойный молоток - ударная машина, предназначенная для бытового использования при различных демонтажных работах (разборка кирпичных и каменных стен, разрушение бетонных конструкций, излом асфальта, кирпича, бетона, каменной породы и т.д.).

Отбойный молоток предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Мощный двигатель для высокой производительности.
- Регулируемая дополнительная рукоятка.
- Система крепления оснастки "шестигранник 30 мм".

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	EDH2400/65-2
Напряжение, В/ Гц	220/50
Мощность, Вт	2400
Скорость холостого хода, об/мин	1600
Частота ударов, об/мин	1900
Сила удара, Дж	65
Патрон шестигранник, мм	30

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Отбойный молоток - 1 шт.
2. Пика (шестигранник 30мм) - 1 шт.
3. Долото (шестигранник 30мм) - 1шт.
4. Дополнительная рукоятка - 1 шт.
5. Кейс металлический - 1 шт.
6. Инструмент для сборки и регулировки – 1 ком.
7. Инструкция– 1 шт.
8. Дополнительно в комплект поставки машины могут быть включены: смазка, запасные щетки

ОБЩИЙ ВИД

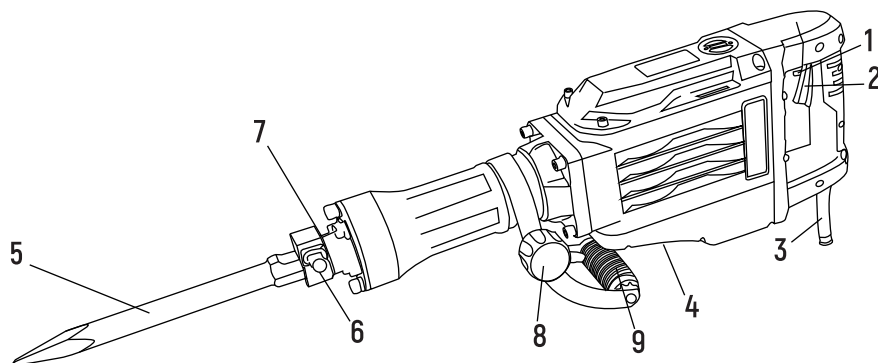


Рис. 1

1. Кнопка фиксации клавиши включения
2. Клавиша включения
3. Кабель питания
4. Смотровое окно уровня масла редуктора/маслоналивная горловина
5. Сменная оснастка
6. Фиксатор сменной оснастки
7. Патрон
8. Фиксатор дополнительной рукоятки
9. Дополнительная рукоятка

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения.

Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования. Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.
- Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите затем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии

электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- Не перегружайте электроинструмент.
- Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки. Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям. Указания по технике безопасности для перфораторов

- Применяйте средства защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха.
- Пользуйтесь дополнительными рукоятками, входящими в объем поставки электроинструмента. Потеря контроля может привести к телесным повреждениям.
- При выполнении работ, при которых рабочий инструмент или шуруп может задеть скрытую электропроводку или собственный шнур питания, держите электроинструмент за изолированные ручки. Контакт с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током.
- Используйте соответствующие металлоискатели для нахождения спрятанных в стене труб или проводки или обращайтесь за справкой в местное коммунальное предприятие. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба или может вызвать поражение электротоком.
- Всегда держите электроинструмент во время работы обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение. Двумя руками Вы работаете более надежно с электроинструментом.
- Закрепляйте заготовку. Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.
- Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук. Рабочий инструмент может заест, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.
- Перед включением электроинструмента убедитесь в том, что рабочий инструмент может свободно вращаться. При включении электроинструмента с заклинившим рабочим инструментом возникают большие реакционные моменты.
- При заклинивании рабочего инструмента выключите электроинструмент. Устраните причину заклинивания рабочего инструмента.
- Установка рабочего инструмента SDS-plus: Проверьте фиксацию попыткой вытянуть рабочий инструмент.
- Для сверления без удара в древесине, металле, керамике и синтетическом материале, а также для заворачивания применяют инструменты без SDS-plus (например, сверла с цилиндрическим хвостовиком). Для этих инструментов требуется быстрозажимной патрон или патрон с зубчатым венцом.
- При повреждении колпачка для защиты от пыли его необходимо немедленно заменить. Колпачок для защиты от пыли предотвращает проникновение образующейся при сверлении пыли в патрон. При установке рабочего инструмента следите за тем, чтобы не повредить колпачок для защиты от пыли.
- Пыль таких материалов, как, напр., свинцовосодержащие лакокрасочные покрытия, некоторые виды древесины, минералов и металла, может нанести вред Вашему здоровью и вызвать аллергические реакции, заболевания дыхательных путей и/или рак. Поручайте обработку содержащего асбест материала только специалистам.
 - По возможности используйте пригодный для материала пылесос.
 - Хорошо проветривайте рабочее место.
 - Рекомендуются пользоваться респираторной маской с фильтром класса P2.

Соблюдайте действующие в Вашей стране предписания для обрабатываемых материалов.

- Избегайте скопления пыли на рабочем месте. Пыль может легко воспламениться.
- В целях экономии электроэнергии включайте электроинструмент только тогда, когда Вы собираетесь работать с ним.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СОТБОЙНЫМ МОЛОТКОМ



- Всегда следите за устойчивым положением ног. При работе на высоте убедитесь в отсутствии кого-либо под Вами.
- Держите инструмент крепко обеими руками. Всегда используйте боковую рукоятку.
- При работе в стенах и полах, где могут находиться провода электрического тока под напряжением, не прикасайтесь к металлическим частям инструмента, во избежание поражения током. Держите инструмент только за изолированные поверхности.
- Не прикасайтесь к оснастке после работы. Оно может быть очень горячими, что приведет к ожогам.
- Всегда используйте заземление и устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от поражения электрическим током.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы, при отключенном от сети молотке необходимо проверить:

- надежность крепления всех элементов молотка
- наличие смазки в редукторе
- исправность проводки и достаточность напряжения в сети

Установите боковую рукоятку. Надежно зафиксируйте ее на корпусе молотка специальным винтом (рис.2).

Проверьте уровень масла в редукторе через смотровое окно. Для этого поставьте молоток в вертикальное (рабочее) положение оснасткой вниз и посмотрите в смотровое окно. Уровень масла должен быть примерно посередине окна (рис. 3).

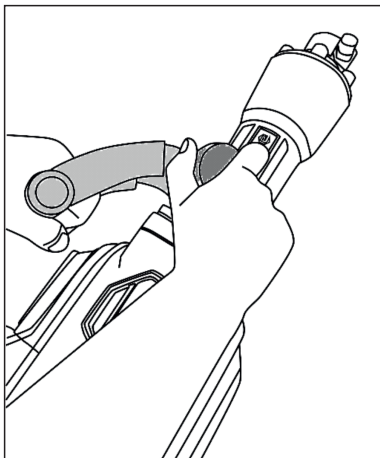


Рис. 2. Установка дополнительной рукоятки

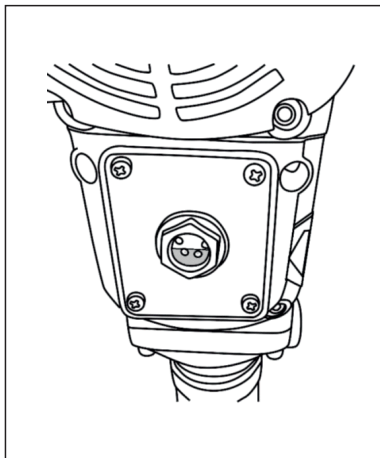


Рис. 3. Нормальный уровень масла в редукторе

В случае необходимости залейте масло в редуктор. Для этого при помощи ключа из комплекта открутите болт-смотровое окно и залейте необходимое количество смазки (примерно 50-60 грамм). В качестве смазки необходимо использовать специальное масло вязкостью 15W-40 - 20W-50.

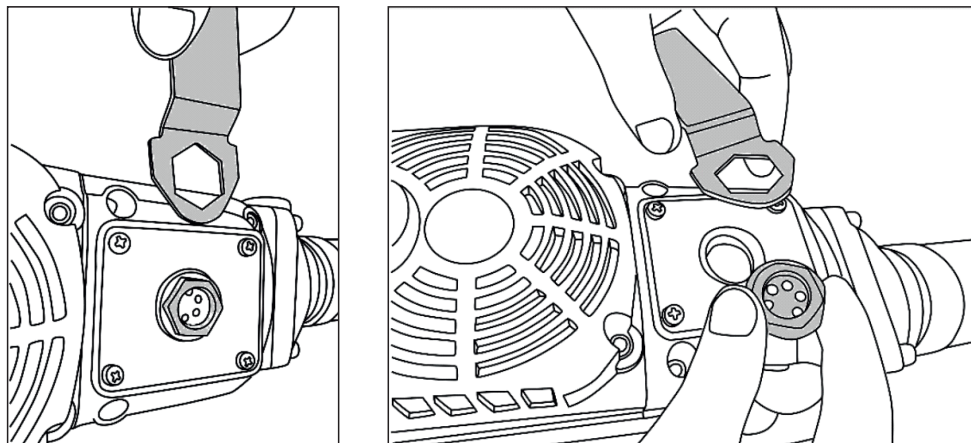


Рис. 4. Откручивание болта маслоналивной горловины

Установите в патрон необходимую для работ оснастку (бур, пика, пр.).

- Смажьте хвостовик оснастки и приемную часть патрона специальной смазкой.
- Поверните фиксатор оснастки в патроне до положения «Открыто».
- Вставьте необходимую оснастку в патрон до упора.
- Поверните фиксатор, проверьте надежность фиксации.

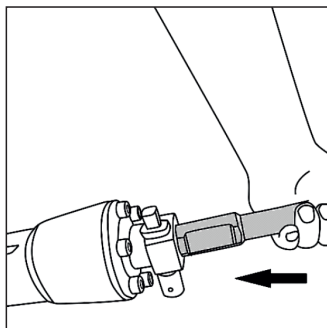


Рис. 5. Установка оснастки

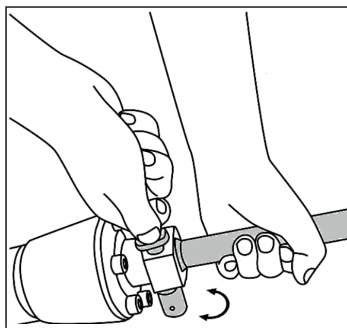


Рис. 6. Фиксация оснастки

ВНИМАНИЕ! Обязательно смажьте хвостовик оснастки перед установкой в патрон. При работе «на сухую» есть риск повреждения ударного механизма). В качестве смазки используйте специализированную смазку для буров.

Подключите молоток к сети 220 вольт.

ВНИМАНИЕ! Необходимо опробовать работу молотка на холостом ходу в течение 10-15 секунд (также после замены оснастки).

ПОРЯДОК РАБОТЫ

ВНИМАНИЕ! Перед началом использования молотка необходимо осмотреть и убедиться в отсутствии внешних повреждений.

ВНИМАНИЕ! После транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать при комнатной температуре до полного высыхания водного конденсата.

Включение отбойного молотка осуществляется нажатием на кнопку включения (рис.7)

ВНИМАНИЕ! Перед включением инструмента в розетку, всегда проверяйте, что клавиша включения работает надлежащим образом и возвращается в положение «Выкл», если ее отпустить.

ВНИМАНИЕ! После длительного перерыва (особенно при эксплуатации в условиях низких температур), необходимо прогреть молоток кратковременной работой на холостом ходу.

При длительном использовании отбойного молотка, можно заблокировать кнопку включения в положении «Включено» при помощи кнопки фиксации клавишки включения. Для этого зажмите клавишу включения, не отпуская ее зажмите кнопку фиксатора и удерживая ее отпустите клавишу включения. Молоток продолжит работать (рис.8).

Для остановки работы молотка кратковременно нажмите на кнопку включения (рис.7).

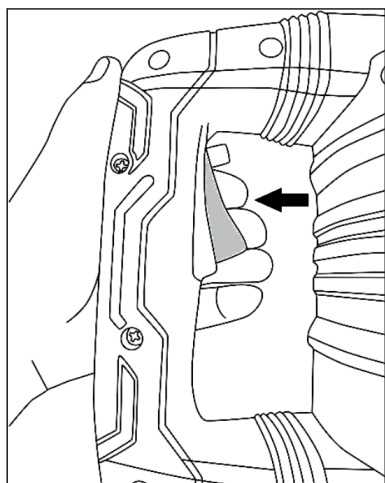


Рис. 7. Включение/выключение молотка

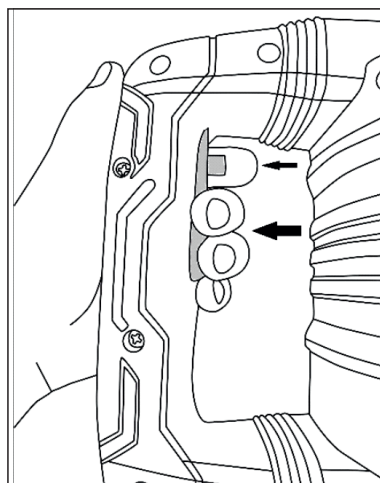


Рис. 8. Нажатие кнопки фиксации включателя

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Регулярно проверяйте инструмент на предмет механических повреждений/поломок, на общее состояние электроинструмента, которое может влиять на его работу.

Ремонт электроинструмента должен осуществляться только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

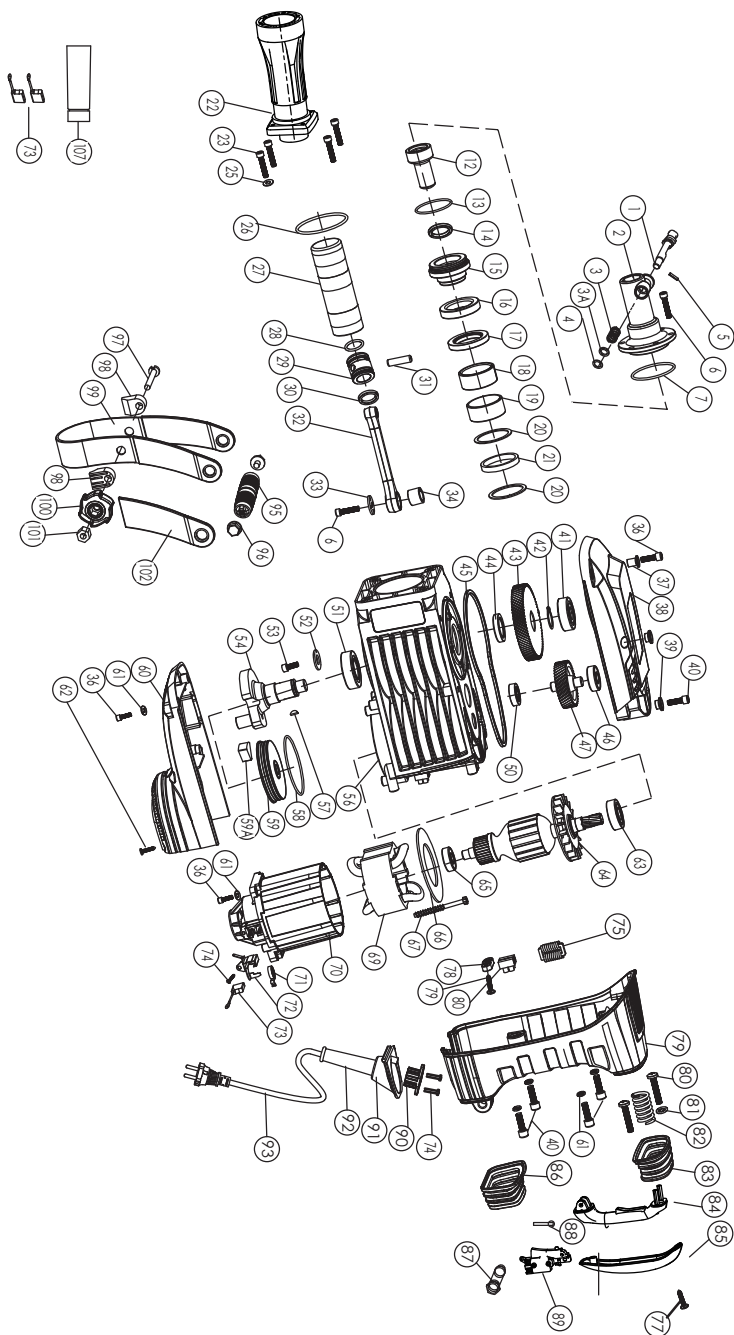
Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

Смазывайте хвостовик устанавливаемой в молоток оснастки при каждой замене, а также при долгом использовании или после длительного хранения. (не реже, чем раз в полгода).

УТИЛИЗАЦИЯ

Машина, отслужившая свой срок и не подлежащая восстановлению, должна утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах: - не выбрасывайте машину вместе с бытовым мусором; - рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи инструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

Повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электро- и бензоинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

NONE

Производитель-экспортер:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,
Yiwu, ZHEJIANG, CHINA/БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2,
ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер:

ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,
Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216
E-mail: reliable.tools@mail.ru